

PRÁVA PACIENTŮ NEZNAJÍ HRANICE

1 Právo na preventivní vyšetření
Každý má právo na řádnou prevenci, chránící před chorobami.

2 Právo na přístup k péči
Každý má právo na zdravotní péči, kterou jeho nebo její zdravotní stav vyžaduje. Zdravotní služby musí být všem stejně dostupné, bez diskriminace založené na nedostatku peněz, na místě pobytu, druhu onemocnění a době, kdy je potřeba péči poskytnout.

3 Právo na informace
Každý má právo na všechny informace vztahující se ke stavu jeho zdraví, o zdravotních službách a jak se dají použít a o všem, co vědecký výzkum a technologické inovace umožňují.

4 Právo na informovaný souhlas
Každý má právo na přístup k veškerým informacím, které mu nebo jí mají umožnit aktivní účast při rozhodování týkajícím se jeho nebo jejího zdraví. Tyto informace musí být poskytnuty před každým výkonem a léčebným postupem včetně případů, kdy jde o vědecký výzkum.

5 Právo svobodné volby
Každý má právo, aby na základě odpovídající informace zvolil v rámci možností některý z léčebných postupů a jeho poskytovatele.

6 Právo na soukromí a důvěrnost
Každý má právo na důvěrnost při sdělování osobních informací včetně těch, které se týkají stavu jeho nebo jejího zdraví a možných diagnostických a terapeutických výkonů a také na ochranu jeho nebo jejího soukromí při diagnostickém vyšetřování, prohlídkách u specialistů a veškerých lékařských zákrocích včetně chirurgických.

7 Právo na respektování pacientova času
Každý má právo aby mu byla poskytnuta potřebná péče v krátké a předvídatelné lhůtě. Toto právo se vztahuje na všechny fáze léčebného postupu.

8 Právo na dodržování standardů kvality
Každý má právo na zdravotní služby vysoké kvality, která je zaručována pomocí ustavení a dodržování přísných standardů.

9 Právo na bezpečnost
Každý má právo být ochráněn před důsledky špatného fungování zdravotních služeb, lékařského selhání a omylů a právo na přístup ke zdravotním službám a léčebným postupům, které se řídí zásadami velké bezpečnosti.

10 Právo na inovaci
Každý má právo na přístup k novým léčebným i diagnostickým postupům podle mezinárodních standardů a to nezávisle na ekonomických a finančních úvahách.

11 Právo být ušetřen zbytečného utrpení a bolesti
Každý má právo být, pokud je to možné, chráněn před zbytečným utrpením a bolestí v každé fázi jeho nebo její nemoci.

12 Právo na individuální přístup
Každý má právo, aby diagnostické a léčebné postupy byly upraveny podle jeho nebo jejich potřeb.

13 Právo na stížnost
Každý má právo si stěžovat, kdykoliv dojde k jeho nebo jejímu poškození, a má právo na odpověď, nebo odpovídající odezvu.

14 Právo na náhradu
Každý má právo dostat v přijatelně krátké době dostatečné odškodnění, jestliže byl při poskytování zdravotní péče fyzicky, morálně nebo psychologicky poškozen.

PRÁVA PACIENTŮ NEZNAJÍ HRANICE

Active Citizenship Network (www.activecitizenship.net) je sdružení asi 100 občanských organizací 30 zemí, které je organizováno italskou nevládní organizací Cittadinenzattiva, jejímž cílem je rozvíjet v Evropě občanské aktivity.

Český překlad:



Svaz pacientů ČR
Sokolská 32, Praha 2
Tel.: 731 96 81 81

info@pacienti.cz
www.pacienti.cz



Active Citizenship Network
Via Flaminia 53 – 00196 Roma – ITALY
Tel.: +39 06 367181 Fax: +39 06 36718333
www.activecitizenship.net

Práva aktivních občanů

Charta ustanovuje 3 práva aktivních občanů. Tato práva umožňují, aby jednotlivci a skupiny organizovaných občanů mohly prosazovat práva pacientů a ověřovat, jak jsou uplatňována, a proto jsou nedílnou součástí Charty.

- Právo na aktivitu konané ve všeobecném zájmu
- Právo na aktivitu zaměřené na obhajobu práv pacientů
- Právo zúčastňovat se na tvorbě zdravotní politiky

Evropská charta práv pacientů byla navržena v roce 2002 z iniciativy hnutí „Active Citizenship Network“ za spolupráce se 12 občanskými organizacemi z různých zemí EU: Aposita (Portugalsko), Cittadinenzattiva (Itálie), Confédération de Consumentes y Usurarios (Španělsko), Danish Consumer Council (Dánsko), Deutsche Gesellschaft für Versicherte und Patienten e. V. (Německo), Fédération Belge Contre la Cancer (Belgie), International Neurotrauma Research Organisation (Rakousko), Irish Patients Organisation Ltd. (Irsko), KE.P.K.A (Řecko), Nederlandse Patienten Consumenten Federation (Nizozemí), The Patients Association (UK), Vereinigte Samanverkonde Oudoren Patienten Organisations (Holandsko)

Evropská
Charta
práv
pacientů



Evropská charta práv pacientů obsahuje 14 práv pacientů, která společně garantují „vysokou úroveň ochrany zdravotní péče“ (Článek 36 Charty základních práv Evropské unie) a zaručují vysokou kvalitu služeb poskytovaných národními systémy zdravotních služeb v celé Evropě.

Těchto 14 práv se opírá o základní práva a musí být vnímána a respektována v každé zemi. Práva jsou svázána s povinnostmi a odpovědnostmi, kterými se musí řídit jak občané, tak i profesionálně účastníci se poskytovaní zdravotní péče. Charta platí pro všechny občany s tím, že si uvedeno-ovlivněna věkem, pohlavím, náboženstvím, sociálními a ekonomickými okolnostmi atd.